

V Bruseli 19. októbra 2026
(OR. en)

14653/26

AGRI 764
AGRIFIN 184
AGRIORG 132
DELECT 161

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	19. októbra 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 8501 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 19. 10. 2026, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2018/273, pokiaľ ide o režim povolení na výsadbu viniča a fungovanie analytickej databázy izotopických údajov pre sektor vinohradníctva a vinárstva

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 8501 final.

Príloha: C(2026) 8501 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 19. 10. 2026
C(2026) 8501 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 19. 10. 2026,

**ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2018/273, pokiaľ ide o režim povolení na
výsadbu viniča a fungovanie analytickej databázy izotopických údajov pre sektor
vinohradníctva a vinárstva**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2018/273 sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 stanovením pravidiel týkajúcich sa režimu povolení na výsadbu viniča, vinohradníckeho registra, sprievodných dokladov a certifikácie, vstupnej a výstupnej evidencie, povinného nahlasovania, oznámení a uverejňovania oznamovaných informácií.

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013 bolo zmenené nariadením (EÚ) 2026/471 („balík opatrení v sektore vinohradníctva a vinárstva“), najmä pokiaľ ide o: i) predĺženie uplatňovania režimu povolení na výsadbu viniča; ii) zmeny trvania platnosti povolení na opätovnú výsadbu a administratívnych sankcií uložených za nevyužitie povolenia na výsadbu a opätovnú výsadbu; iii) niektoré zmeny kritérií na uplatňovanie obmedzenia vydávania povolení na novú výsadbu na regionálnej úrovni a vo vzťahu k prioritným kritériám ich pridelovania.

Preto treba aktualizovať niektoré pravidlá v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 tak, aby zodpovedali týmto zmenám týkajúcim sa režimu povolení na výsadbu viniča. Okrem toho je užitočné aktualizovať pravidlá fungovania analytickej databázy izotopických údajov pre sektor vinohradníctva a vinárstva a aktualizovať odkazy na iné právne akty, ktoré už nie sú účinné.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Konzultácie, do ktorých boli zapojení experti z 27 členských štátov, prebiehali od 16. marca 2026 v rámci skupiny expertov na základe jednotnej spoločnej organizácie trhov.

Počas týchto zasadnutí predložili útvary Komisie zmenené znenia textu, pričom zohľadnili pripomienky a vyjadrenia prednesené na každom zo zasadnutí alebo zaslané útvárom Komisie v písomnej podobe. Konzultáciami sa dospelo k širokej zhode na návrhu delegovaného nariadenia.

Konsenzus sa zaznamenal aj počas verejnej konzultácie, ktorá sa uskutočnila na základe uverejnenia návrhu delegovaného nariadenia na portáli pre lepšiu právnu reguláciu od 6. augusta 2026 do 3. septembra 2026.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Toto delegované nariadenie obsahuje zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273, ktorým sa dopĺňajú určité pravidlá stanovené v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho fungovania vnútorného trhu s vinárskymi výrobkami.

Jeho účelom je začleniť nové ustanovenia s cieľom zohľadniť zmeny nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 zavedené nariadením (EÚ) 2026/471 v súvislosti s režimom povolení na výsadbu viniča, zlepšiť pravidlá fungovania analytickej databázy izotopických údajov pre sektor vinohradníctva a vinárstva a aktualizovať odkazy na iné právne akty, ktoré už nie sú účinné.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 19. 10. 2026,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2018/273, pokiaľ ide o režim povolení na výsadbu viniča a fungovanie analytickej databázy izotopických údajov pre sektor vinohradníctva a vinárstva

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007¹, a najmä na jeho článok 69, článok 89, článok 90a ods. 5, článok 145 ods. 4, článok 147 ods. 3, článok 216 ods. 4 písm. b) a článok 223 ods. 2,

keďže:

- (1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2018/273² sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, najmä pokiaľ ide o režim povolení na výsadbu viniča, vinohradnícky register, sprievodné doklady a certifikáciu, vstupnú a výstupnú evidenciu, povinné nahlasovanie, oznámenia a uverejňovanie oznamovaných informácií.
- (2) V roku 2024 bola zriadená skupina na vysokej úrovni pre politiku v sektore vinohradníctva a vinárstva (ďalej len „skupina“) s cieľom diskutovať o výzvach, ktorým sektor vinohradníctva a vinárstva Únie v poslednom čase čelí; skupina schválila „politické odporúčania pre budúcnosť sektora vinohradníctva a vinárstva EÚ“, čo viedlo k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/471³, ktorým sa okrem iného mení niekoľko pravidiel týkajúcich sa režimu povolení na výsadbu viniča stanoveného v nariadení (EÚ) č. 1308/2013.
- (3) Nariadením (EÚ) 2026/471 sa členským štátom umožňuje podmieniť udelenie povolení na opätovnú výsadbu tým, že tieto povolenia na opätovnú výsadbu sa použijú v tej istej zemepisnej oblasti, v ktorej sa nachádzali príslušné vyklčované vinohrady, ak je zachovanie vinohradníctva v danej zemepisnej oblasti odôvodnené sociálno-

¹ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>.

² Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/273 z 11. decembra 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o režim povolení na výsadbu viniča, vinohradnícky register, sprievodné doklady a certifikáciu, vstupnú a výstupnú evidenciu a povinné nahlasovanie, oznámenia a uverejňovanie oznamovaných informácií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o príslušné kontroly a sankcie, a ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 555/2008, (ES) č. 606/2009 a (ES) č. 607/2009 a zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 436/2009 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/560 (Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2018/273/oj).

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/471 z 24. februára 2026, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) č. 251/2014 a (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o určité pravidlá trhu a sektorové podporné opatrenia v sektore vinohradníctva a vinárstva a pre aromatizované víne výrobky, a nariadenie (EÚ) 2024/1143, pokiaľ ide o určité pravidlá označovania liehovín (Ú. v. EÚ L, 2026/471, 26.2.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/471/oj>).

ekonomickými alebo environmentálnymi dôvodmi. V záujme zabezpečenia jednotného uplatňovania ustanovenia obmedzujúceho používanie povolení na opätovnú výsadbu vo všetkých členských štátoch preto treba vymedziť tieto sociálno-ekonomické a environmentálne dôvody.

- (4) Vzhľadom na to, že členské štáty majú možnosť povoliť v regiónoch postihnutých štrukturálnou nerovnováhou na trhu opätovnú výsadbu vinohradov iba odrodami viniča, z ktorých sa vyrábajú špecifické typy vína, a to výlučne výrobnými metódami, ktoré neboli označené ako metódy výrazne zvyšujúce priemerný výnos alebo ktoré sú pre príslušnú oblasť výroby tradičné, treba uplatňovať harmonizované, merateľné ukazovatele, ktoré preukazujú existenciu takejto štrukturálnej nerovnováhy na trhu. V delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2026/2093⁴ sa vymedzujú ukazovatele štrukturálnej nerovnováhy na trhu, ktoré by sa mali uplatňovať aj na účely delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273.
- (5) Členské štáty majú teraz možnosť požiadať výrobcov, aby na vlastné náklady vyklčovali vinohradnícke plochy, ktoré sa považujú za opustené, aby sa zabránilo možnému šíreniu škodcov a chorôb do susedných vinohradov. Treba stanoviť maximálnu lehotu, v rámci ktorej musia výrobcovia vykonať vyklčovanie po tom, čo ich príslušný orgán dotknutého členského štátu upovedomil o povinnosti vyklčovať na vlastné náklady vinohradnícke plochy, ktoré sa považujú za „opustené vinohradnícke plochy“. Ak si výrobca nesplní túto povinnosť v danej lehote, príslušné orgány členských štátov by mali zabezpečiť, aby sa vyklčovanie uskutočnilo v dodatočne stanovenej lehote, pričom náklady na vyklčovanie by mal znášať výrobca. V záujme zabezpečenia jednotného uplatňovania tohto ustanovenia by sa mali vymedziť prvky, ktoré sa majú zohľadniť pri výpočte príslušných nákladov. S cieľom povzbudiť výrobcov, aby vyklčovanie vykonali sami v stanovenej lehote, by členské štáty mali mať možnosť uložiť v prípade nesúladu administratívnu sankciu. V prípade, že existuje vážne riziko šírenia škodcov a chorôb z opustených vinohradov do susedných vinohradov, by členské štáty mali mať možnosť skrátiť lehoty na vyklčovanie takýchto vinohradov a v prípade nedodržania tejto lehoty by mali urýchlene konať s cieľom minimalizovať možné šírenie škodcov a chorôb.
- (6) V nariadení (EÚ) č. 1308/2013 sa vyžaduje, aby sa pri každej preprave vinárskych výrobkov medzi vinohradníkmi, zberačmi, výrobcami, spracovateľmi, fľašovateľmi alebo obchodníkmi alebo medzi nimi a maloobchodníkmi používal sprievodný doklad, ktorým môže byť elektronický administratívny doklad alebo akýkoľvek iný obchodný doklad, v ktorom je uvedený jedinečný administratívny referenčný kód podľa článku 21 ods. 6 smernice Rady 2008/118/ES⁵, alebo papierový doklad podľa článku 26 ods. 1 písm. a) uvedenej smernice. Smernica 2008/118/ES bola zrušená smernicou Rady (EÚ) 2020/262⁶. Nariadenie Komisie (ES) č. 684/2009⁷, ktorým sa stanovuje štruktúra

⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2026/2093 z 10. júla 2026, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne platby na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy (Ú. v. EÚ L, 2026/2093, 16.9.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2026/2093/oj).

⁵ Smernica Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/118/oj>).

⁶ Smernica Rady (EÚ) 2020/262 z 19. decembra 2019, ktorou sa ustanovuje všeobecný systém spotrebných daní (Ú. v. EÚ L 58, 27.2.2020, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/262/oj>).

⁷ Nariadenie Komisie (ES) č. 684/2009 z 24. júla 2009, ktorým sa implementuje smernica Rady 2008/118/ES, pokiaľ ide o elektronické postupy pri preprave tovaru podliehajúceho spotrebnej dani

a obsah elektronického administratívneho dokladu, a nariadenie Komisie (EHS) č. 3649/92⁸, ktorým sa stanovuje štruktúra zjednodušeného sprievodného dokladu na prepravu tovaru vo vnútri Spoločenstva podliehajúcom spotrebnej dani, boli zrušené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2022/1636⁹. Odkazy na uplatniteľné právne predpisy Únie týkajúce sa administratívnych dokladov v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 by sa mali zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať s cieľom zabezpečiť právnu zrozumiteľnosť.

- (7) Elektronický administratívny doklad sa môže použiť aj na certifikáciu vyvázaných vinárskych výrobkov. Preto treba aktualizovať odkazy na uplatniteľné právne predpisy Únie v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 aj v pravidlách týkajúcich sa certifikácie vyvázaných vinárskych výrobkov a dokladov, ktoré sa môžu použiť ako dôkaz o vývoze.
- (8) Členské štáty, ktoré nepoužívali informačný systém, mohli do 31. decembra 2020 vypracovať administratívny doklad alebo obchodný doklad so špecifickým administratívnym kódom prideleným príslušným orgánom ako sprievodný doklad pre vinárske výrobky podliehajúce spotrebnej dani odosielané malými výrobcami. Keďže táto možnosť už neexistuje, odkazy na tento postup by sa mali z delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273 vypustiť.
- (9) Pri vykonávaní inšpekcií a kontrol vinárskych výrobkov v inom ako spotrebiteľskom obale sa vyskytli isté ťažkosti, keďže pri týchto výrobkoch je väčšia pravdepodobnosť, že sa stanú terčom podvodných praktík, ako pri fľašovaných výrobkoch označených etiketou a vybavených jednorazovým uzáverom. Preto v prípadoch, keď príslušný orgán nie je informovaný o príchode zásielky vinárskych výrobkov prepravovaných v inom ako spotrebiteľskom obale prostredníctvom počítačového systému alebo informačného systému, mali by sa prijať ustanovenia, ktorými sa zabezpečí, že príslušný orgán prítomný na mieste vykládky bude včas informovaný a bude môcť vykonať potrebné kontroly pred tým, ako výrobok opustí priestory príjemcu.
- (10) Osobitné pravidlá stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 sa uplatňujú na zásielky výrobkov z tretích krajín alebo výrobkov Únie pôvodne vyvezených do tretej krajiny alebo na územie, ktoré nie je súčasťou colného územia Únie. Preto treba objasniť, ako sa majú v takýchto prípadoch uplatňovať územné pravidlá týkajúce sa sprievodného dokladu.
- (11) Fyzické alebo právnické osoby, ktoré majú v držbe vinárske výrobky, musia viesť vstupnú a výstupnú evidenciu týchto výrobkov a na účely transparentnosti a kontroly sú povinné zaznamenať do tejto evidencie enologické postupy, spracovanie a ošetrovania. Tieto postupy, ako aj postup povoľovania experimentálneho používania nových enologických postupov dotknutým členským štátom boli stanovené v

v režime pozastavenia dane (Ú. v. EÚ L 197, 29.7.2009, s. 24), ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/684/oj>.

⁸ Nariadenie Komisie (EHS) č. 3649/92 zo 17. decembra 1992 o zjednodušenom sprievodnom doklade na prepravu tovaru vo vnútri Spoločenstva podliehajúcom spotrebnej dani, ktorý bol uvoľnený do obehu v odosielaťcom členskom štáte (Ú. v. ES L 369, 18.12.1992, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1992/3649/oj>).

⁹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1636 z 5. júla 2022, ktorým sa dopĺňa smernica Rady (EÚ) 2020/262 stanovením štruktúry a obsahu dokumentov, ktoré sa vymieňajú v súvislosti s prepravou tovaru podliehajúceho spotrebnej dani, a stanovením prahu pre straty z dôvodu povahy tovaru (Ú. v. EÚ L 247, 23.9.2022, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1636/oj).

nariadení Komisie (ES) č. 606/2009¹⁰, ktoré bolo medzičasom zrušené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/934¹¹. Preto je vhodné aktualizovať odkazy na uplatniteľné právne predpisy Únie v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 a objasniť, v prípade ktorých enologických postupov, spracovania a ošetrení sú prevádzkovatelia povinní viesť evidenciu.

- (12) Keďže preferencie spotrebiteľov sa zmenili, narastá výroba úplne alebo čiastočne dealkoholizovaných vín a proces dealkoholizácie mení vlastnosti vinárskeho výrobku. S cieľom uľahčiť kontroly je preto vhodné pridať dealkoholizáciu k operáciám, ktoré sa majú zaznamenávať do vstupnej a výstupnej evidencie.
- (13) Na ochranu finančných prostriedkov Únie a ochranu identity, pôvodu a kvality vín Únie sa nariadením (EÚ) č. 1308/2013 zriadila analytická databáza izotopických údajov zostavená na základe vzoriek zozbieraných členskými štátmi s cieľom pomôcť odhaliť podvody porovnaním určitých parametrov potenciálne falšovaných vín s analytickými údajmi v databáze. V záujme ďalšieho zlepšenia a rozšírenia tejto databázy a zjednodušenia jej fungovania by sa údaje poskytované členskými štátmi už nemali centralizovať na úrovni Únie, ale uchovávať vo vnútroštátnych databázach. Spôľahlivosť databázy závisí od dostatočne veľkého počtu súborov referenčných údajov. Členské štáty by preto mali byť oprávnené začleniť do svojej databázy dodatočné referenčné údaje získané inými analytickými metódami, ktoré schválila Medzinárodná organizácia pre vinič a víno (OIV).
- (14) S cieľom zabezpečiť účinné uplatňovanie delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273 v prípadoch, keď sa nedodržiavajú povinnosti viesť vstupnú a výstupnú evidenciu, podávať hlásenia alebo podávať oznámenia, môžu členské štáty uložiť sankcie s odrádzajúcim účinkom podľa závažnosti a opätovného výskytu nedodržania pravidiel, čo môže v prípadoch závažného alebo opakovaného nedodržania viesť k vylúčeniu sektora vinohradníctva a vinárstva z podporných opatrení stanovených v právnych predpisoch Únie. Tieto podporné opatrenia už nie sú stanovené v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, ale v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115¹², a preto by sa mal v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 uviesť správny odkaz na uvedené nariadenie.
- (15) S cieľom zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s prevádzkovateľmi by sa v prípadoch nedodržania predpisov z dôvodu mimoriadnych okolností nemali ukladať žiadne sankcie. S cieľom zabezpečiť harmonizované uplatňovanie takýchto výnimiek z

¹⁰ Nariadenie Komisie (ES) č. 606/2009 z 10. júla 2009, ktorým sa ustanovujú určité podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o kategórie vinárskych výrobkov, enologické postupy a uplatniteľné obmedzenia (Ú. v. EÚ L 193, 24.7.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/606/oj>).

¹¹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/934 z 12. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vinohradnícke oblasti, v ktorých sa môže zvýšiť obsah alkoholu, povolené enologické postupy a obmedzenia uplatniteľné na výrobu a konzervovanie vinárskych výrobkov, minimálny percentuálny podiel alkoholu pri vedľajších produktoch a ich zneškodňovanie a zverejňovanie dokumentov OIV (Ú. v. EÚ L 149, 7.6.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/934/oj).

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

dôvodu výnimočných okolností boli tieto mimoriadne okolnosti vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013¹³, ktoré bolo zrušené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116¹⁴. Odkaz v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273 na vymedzenie výnimočných okolností by sa preto mal aktualizovať.

- (16) Ak sa členské štáty rozhodnú uplatňovať pri udeľovaní povolení na novú výsadbu kritériá oprávnenosti alebo prioritné kritériá, je vhodné, aby sa žiadatelia zaviazali zachovať určité prvky spojené s týmito kritériami počas obdobia, ktoré stanoví členský štát. Platnosť týchto záväzkov však mala uplynúť spolu s režimom povolení na výsadbu viniča, ktorý sa mal uplatňovať do 31. decembra 2045. Nariadením (EÚ) 2026/471 sa režim povolení na výsadbu viniča predĺžil s podmienkou, že sa každých 10 rokov preskúma. Z delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273 preto treba vypustiť odkazy na predchádzajúci konečný termín, t. j. 31. decembra 2045.
- (17) Systém na zaznamenávanie totožnosti každého prijímateľa podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) a systém identifikácie poľnohospodárskych pozemkov sú stanovené v nariadení (EÚ) 2021/2116. Tieto prvky sú relevantné aj pre register vinohradníkov a vinohradnícky register. Odkaz na uvedené nariadenie by sa mal uviesť v delegovanom nariadení (EÚ) 2018/273.
- (18) Plochy vysadené viničom, ktoré majú dôležitú environmentálnu, krajinnú alebo sociálno-ekonomickú úlohu, možno vylúčiť z trvalého vyklčovania v rámci intervencií v sektore vinohradníctva a vinárstva podľa národných strategických plánov. Preto je vhodné identifikovať takéto plochy vo vinohradníckom registri.
- (19) S cieľom zabezpečiť súlad medzi opatreniami v sektore vinohradníctva a vinárstva sa v nariadení (EÚ) 2026/471 pestovateľom, ktorí čerpali podporu na trvalé vyklčovanie produktívnych vinohradov prostredníctvom svojich strategických plánov SPP alebo vnútroštátnych opatrení, zakazuje počas určitého obdobia požiadať o povolenie na novú výsadbu. S cieľom uľahčiť uplatňovanie tohto obmedzenia by informácie o operáciách klčovania, na ktoré bola poskytnutá podpora, a dátum ich vykonania mali byť uvedené vo vinohradníckom registri.
- (20) V nariadení (EÚ) 2026/471 sa členským štátom umožňuje vyžadovať, aby sa vyklčovali vinohradnícke plochy, ktoré sa považujú za opustené. Preto je vhodné uviesť vo vinohradníckom registri, či sa daná vinohradnícka plocha považuje za opustenú, či na ňu platí povinnosť vyklčovania alebo či už bola vyklčovaná, aby sa zabezpečilo, že register správne odzrkadľuje výrobný potenciál.
- (21) V súlade s kapitolou 2 oddielom C Dohody uzavretej medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve¹⁵ sa víno vyrobené v Japonsku môže dovážať do Únie so zjednodušeným dokladom VI-1 a Japonsko môže na dovoz vín do Únie použiť zjednodušený postup stanovený v článku 26 delegovaného nariadenia (EÚ)

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1306/oj>).

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>).

¹⁵ Dohoda medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve (Ú. v. EÚ L 330, 27.12.2018, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2018/1907/oj).

2018/273. Japonsko by sa preto malo doplniť do zoznamu tretích krajín, ktoré sú oprávnené používať tento zjednodušený doklad VI-1, a do zoznamu tretích krajín, ktoré môžu používať zjednodušený postup na dovoz vín do Únie podľa prílohy VII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2018/273.

- (22) Delegované nariadenie (EÚ) 2018/273 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/273

Delegované nariadenie (EÚ) 2018/273 sa mení takto:

1. V článku 6 sa dopĺňajú tieto odseky:

„Na účely článku 66 ods. 3a prvého pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa zemepisná oblasť kvalifikuje ako oblasť, v ktorej je zachovanie vinohradníctva odôvodnené sociálno-ekonomickými alebo environmentálnymi dôvodmi, ak výroba vína predstavuje priamy a nepriamy príspevok najmenej 25 % k hrubému domácomu produktu dotknutej oblasti, alebo ak sú vinohrady dôležité na udržanie obyvateľstva vo vidieckych oblastiach a vinohradnícka oblasť sa za posledných 10 rokov znížila minimálne o 7 %, alebo ak majú vinohrady jedinečné vlastnosti, ktoré charakterizujú miestnu krajinu alebo sa v nich pestuje prevažne z vinič starší ako 30 rokov, alebo ak sú vinohrady potrebné na ochranu environmentálnych prvkov, ako sú vodné zdroje, biotopy alebo krajina, alebo ak ich nemožno nahradiť alternatívnymi plodinami v dôsledku environmentálnych alebo klimatických faktorov.

Na účely článku 66 ods. 3a prvého pododseku písm. b) a c) sa výrobný región považuje za postihnutý štrukturálnou nerovnováhou na trhu, ak je v predmetnom regióne splnená jedna alebo viacero z podmienok stanovených v článku 3 ods. 2 alebo článku 4 ods. 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2026/2093.

*Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2026/2093 z 10. júla 2026, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne platby na destiláciu vína, zelený zber a vyklčovanie produktívnych vinohradov v odôvodnených prípadoch krízy (Ú. v. EÚ L, 2026/2093, 16.9.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2026/2093/oj).“;

2. V kapitole II sa dopĺňa tento článok:

„Článok 6a

Povinné vyklčovanie opustených vinohradov

Členské štáty môžu požiadať výrobcov, aby na vlastné náklady vyklčovali vinohradnícke plochy, ktoré sa považujú za „opustené vinohradnícke plochy“ v súlade s článkom 2 ods. 1 písm. d).

Ak výrobcovia nevyklčujú predmetné vinohradnícke plochy do 12 mesiacov odo dňa, keď im bola oznámená táto povinnosť, členské štáty zabezpečia vyklčovanie takýchto opustených vinohradníckych plôch do dvoch rokov od uplynutia 12-mesačného obdobia. Príslušné náklady sa vyúčtujú dotknutým výrobcovi. Okrem toho môžu členské štáty uložiť administratívnu sankciu v súlade s článkom 90a ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

V prípadoch, keď škodcovia alebo choroby predstavujú vážnu hrozbu pre susedné vinohradnícke plochy, môžu členské štáty skrátiť lehoty uvedené v druhom odseku.“

3. Článok 10 sa mení takto:

a) V odseku 1 prvom pododseku sa písmená a) a b) nahrádzajú takto:

„a) pri vinárskych výrobkoch odosielaných v rámci členského štátu alebo medzi členskými štátmi bez toho, aby bolo dotknuté písmeno b) tohto pododseku:

i) jeden z dokladov uvedených v článku 20 tohto nariadenia alebo záložný doklad uvedený v článku 26 ods. 1 prvom pododseku písm. a) smernice Rady (EÚ) 2020/262* pre výrobky prepravované v režime pozastavenia spotrebnej dane v Únii pod podmienkou, že sa v ňom jasne identifikovateľným spôsobom uvádza jedinečný administratívny referenčný kód uvedený v článku 20 ods. 3 danej smernice („číslo ARC“), že je vyhotovený v súlade so zoznamom kódov 2 prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2022/1636**, a v prípade použitia dokladu uvedeného v článku 26 ods. 1 prvom odseku písm. a) smernice (EÚ) 2020/262 pod podmienkou, že odosielateľ spĺňa požiadavky stanovené v uvedenom odseku;

ii) pri tovare, na ktorý sa vzťahuje spotrebná daň, prepravovanom v rámci Únie po prepustení do voľného obehu v členskom štáte, v ktorom sa začala prepravná operácia, elektronický zjednodušený administratívny doklad uvedený v článku 35 ods. 1 smernice (EÚ) 2020/262, vyhotovený a používaný v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2022/1636;

iii) pri vinárskych výrobkoch, na ktoré sa vzťahuje spotrebná daň, ktoré sú odosielané malými výrobcami podľa článku 48 smernice (EÚ) 2020/262 a pri vinárskych výrobkoch, na ktoré sa nevzťahuje spotrebná daň: jeden z týchto dokladov vyhotovených podľa podmienok stanovených členským štátom odoslania:

– kópia elektronického administratívneho dokumentu vystaveného informačným systémom zavedeným členským štátom alebo

– akýkoľvek obchodný doklad, v ktorom sa jasne identifikovateľným spôsobom uvádza špecifický administratívny kód („kód MVV“) priradený daným systémom elektronickému administratívne dokladu, pod podmienkou, že doklad je vystavený v súlade s platnými vnútroštátnymi pravidlami;

b) pri vinárskych výrobkoch odosielaných do tretej krajiny alebo na územie uvedené v článku 4 ods. 2 a 3 smernice (EÚ) 2020/262: jeden z dokladov uvedených v písmene a) bode i) alebo iii) tohto pododseku.“;

b) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Doklady uvedené v odseku 1 prvom pododseku písm. a) buď obsahujú informácie uvedené v oddiele A prílohy V, alebo umožňujú príslušným orgánom prístup k týmto informáciám.

Ak je na týchto dokladoch uvedené číslo ARC priradené počítačovým systémom uvedeným v článku 20 ods. 2 smernice (EÚ) 2020/262 alebo kód MVV priradený informačným systémom zavedeným členským štátom odoslania v zmysle odseku 1 prvého pododseku písm. a) bodu iii),

v používanom systéme sa uchovávajú informácie uvedené v oddiele A prílohy V k tomuto nariadeniu.

* Smernica Rady (EÚ) 2020/262 z 19. decembra 2019, ktorou sa ustanovuje všeobecný systém spotrebných daní (Ú. v. EÚ L 58, 27.2.2020, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/262/oj>).

** Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1636 z 5. júla 2022, ktorým sa dopĺňa smernica Rady (EÚ) 2020/262 stanovením štruktúry a obsahu dokumentov, ktoré sa vymieňajú v súvislosti s prepravou tovaru podliehajúceho spotrebnej dani, a stanovením prahu pre straty z dôvodu povahy tovaru (Ú. v. EÚ L 247, 23.9.2022, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1636/oj).’;

c) Odsek 3 sa vypúšťa.

4. V článku 12 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) elektronický administratívny doklad alebo akýkoľvek iný obchodný doklad použitý v súlade s článkom 20 smernice (EÚ) 2020/262 alebo doklad v zmysle článku 10 ods. 1 písm. a) bodu iii) tohto nariadenia pod podmienkou, že odosielateľ alebo splnomocnená osoba konajúca v mene odosielateľa uvedie príslušné informácie stanovené v časti I prílohy VI k tomuto nariadeniu;“.

5. V článku 13 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Ak sú vinárske výrobky v obehú na základe dokladu uvedeného v článku 10 ods. 1 prvom pododseku písm. a) bode i), doklad o opustení colného územia Únie je tvorený správou o vývoze uvedenou v článku 28 smernice (EÚ) 2020/262, vyhotovenou colným úradom vývozu v súlade s článkom 334 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447*.

* Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).’;

6. V článku 14 ods. 1 sa úvodná veta nahrádza takto:

„Ak sprievodný doklad ešte nebol zaslaný prostredníctvom počítačového systému alebo informačného systému uvedeného v článku 10 ods. 1 prvom pododseku písm. a) bode iii) alebo v článku 10 ods. 5, odosielateľ zásielky vinárskych výrobkov v inom ako spotrebiteľskom balení zašle najneskôr pri odchode dopravného prostriedku kópiu sprievodného dokladu príslušnému orgánu, na území ktorého sa nachádza miesto nakládky, a to v súvislosti s týmito výrobkami:“.

7. Článok 15 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa úvodná veta nahrádza takto:

V prípade, že sa na colnom území Únie prepravuje zásielka vinárskych výrobkov s pôvodom v Únii, ktorá bola pôvodne vyvezená do tretej krajiny alebo na územie vymedzené v článku 4 ods. 2 a 3 smernice (EÚ) 2020/262, sprievodný doklad musí obsahovať tieto informácie alebo umožňovať príslušným orgánom prístup k týmto informáciám:“;

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. V prípade použitia počítačového systému uvedeného v článku 20 ods. 2 smernice (EÚ) 2020/262 alebo informačného systému zavedeného členským štátom odoslania musí používaný systém obsahovať informácie uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku.“

8. Článok 29 sa nahrádza takto:

„Článok 29

Operácie, ktoré sa musia zaznamenať v evidencii

1. Hospodárske subjekty, ktoré sú povinné viesť evidenciu, uvedú enologické postupy, spracovanie a ošetrovania, ktoré použili, v súlade s požiadavkami a enologickými postupmi uvedenými v článku 78 ods. 2 a článku 80 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a oddieloch A a D prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934, ako aj experimentálne použitie nových enologických postupov vrátane primeraného odkazu na povolenie, ktoré udelil dotknutý členský štát v súlade s článkom 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934.

2. V evidencii sa zaznamenávajú operácie týkajúce sa nasledujúcich enologických postupov (ak sa vykonávajú) v súlade s článkami 16 a 17 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/274, a to, ak to stanovili členské štáty, vrátane primeraných odkazov na oznámenia zaslané príslušným orgánom v súlade s článkom 30 ods. 2 tohto nariadenia:

a) obohacovanie a úprava obsahu zvyškového cukru [časť I oddiely A a B prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013; článok 11 a časť D prílohy I a príloha II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

b) zvyšovanie a znižovanie obsahu kyselín [časť I oddiely C a D prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013; body 14 a 15 tabuľky 1 a body 1.1 až 1.6 a 1.9 až 1.12 tabuľky 2 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

c) dealkoholizácia [časť I oddiel E prílohy VIII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013;

d) úprava obsahu alkoholu vo víne [bod 12 tabuľky 1 a dodatok 8 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

e) znižovanie obsahu cukru v mušte spojenými membránami [bod 16 tabuľky 1 a dodatok 9 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

f) používanie iónomeničových živíc [bod 6 tabuľky 1 a dodatok 3 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

g) ošetrovanie elektrodialýzou [bod 10 tabuľky 1 a dodatok 5 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

h) použitie kusov dubového dreva pri výrobe vína [bod 11 tabuľky 1 a dodatok 7 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

i) používanie katexov na stabilizáciu vínneho kameňa [bod 13 tabuľky 1 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

j) riadenie obsahu plynu rozpusteného vo víne membránovými kontaktormi [bod 17 tabuľky 1 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

k) ošetrovanie vína membránovou technológiou v spojení s adsorpciou na aktívnom uhlí [bod 18 tabuľky 1 a dodatok 10 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

l) pokusné používanie nových enologických postupov [článok 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934];

m) používanie dimetyl-dikarbonátu (DMDC) [bod 2.7 tabuľky 2 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

n) používanie uhlia na enologické účely [bod 3.1 tabuľky 2 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

o) používanie hexakynoželeznatého draselného [bod 6.5 tabuľky 2 a dodatok 4 k časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934];

p) používanie kopolymérov polyvinylimidazolu – polyvinylpyrolidónu (PVI/PVP) [bod 6.12 tabuľky 2 v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/934].

3. V evidencii sa zaznamenávajú tieto špecifické operácie (ak boli použité):

a) sceľovanie a kupáž v zmysle článkov 7 a 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934;

b) fľašovanie;

c) výroba všetkých kategórií šumivých vín, perlivých vín a sýtených perlivých vín;

d) výroba likérového vína;

e) výroba zahusteného hroznového muštu, nerektifikovaného aj rektifikovaného;

f) výroba vína obohateného alkoholom na účely destilácie;

g) spracovanie na iné kategórie výrobkov, ako napríklad aromatizované víno.

V prípade fľašovania sa uvedie počet naplnených nádob a špecifikuje sa ich obsah.“

9. Článok 39 sa nahrádza takto:

„Článok 39

Vnútroštátne analytické databázy izotopických údajov

Analytická databáza izotopických údajov uvedená v článku 90a ods. 5 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 pozostáva z údajov pochádzajúcich z vnútroštátnych analytických databáz členských štátov. Na tento účel členské štáty vedú a aktualizujú analytickú databázu izotopických údajov na základe údajov oznámených laboratóriami, ktoré určili. Údaje sa získavajú minimálne harmonizovanou izotopovou analýzou zložiek etanolu a vody vo vinárskych výrobkoch a umožňujú príslušné kontroly počas uvádzania vinárskych výrobkov na trh v súlade s metódami analýzy stanovenými podľa článku 80 ods. 5 daného nariadenia a pravidlami a postupmi stanovenými v článkoch 27 a 28 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/274. Členské štáty sa môžu rozhodnúť zahrnúť do databázy dodatočné údaje na overenie pravosti vín a odhaľovanie podvodov. Na tieto účely môžu členské štáty používať na analýzu vinárskych výrobkov vedecky overené analytické metódy vrátane metód prijatých Medzinárodnou organizáciou pre vinič a víno (OIV).“

10. V článku 42 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o kontroly týkajúce sa zásielok prepravovaných so sprievodnými dokladmi uvedenými v článku 10, príslušné orgány určené na základe článku 40 majú prístup k informáciám uloženým v počítačovom systéme uvedenom v článku 20 ods. 2 smernice (EÚ) 2020/262 a informáciám o pohyboch vinárskych

výrobkov, ktoré sú v obehu na základe režimu stanoveného v kapitole IV danej smernice.“

11. V článku 46 sa dopĺňa tento odsek:

„Ak členský štát zabezpečí vyklčovanie opusteného vinohradu vlastnými prostriedkami, príslušné náklady, ktoré sa podľa článku 6a druhého odseku účtujú výrobcovi, sa vypočítajú objektívnym spôsobom so zohľadnením nákladov na prácu, použitie strojov a dopravných či iných vzniknutých nákladov.“

12. V článku 48 sa odsek 3 mení takto:

- a) Úvodná veta sa nahrádza takto:

„V prípadoch závažného alebo opakovaného neplnenia povinnosti podávať hlásenia v termínoch uvedených v odseku 1 dotknutý hospodársky subjekt nemá nárok na finančnú pomoc Únie týkajúcu sa typu intervencie, na ktorú sa vzťahuje uvedené neplnenie povinnosti v zmysle článku 58 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115* v danom účtovnom období a nasledujúcom účtovnom období, a to za týchto okolností:

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).“;

- b) Písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) ak príslušné orgány v členských štátoch považujú informácie v hláseniach stanovených v odseku 1 za neúplné alebo nepresné a v prípade, že chýbajúce alebo nepresné informácie sú rozhodujúce na riadne uplatňovanie typov intervencií stanovených v článku 58 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/2115, sa finančná pomoc týkajúca sa typu intervencie, pri ktorej došlo k neplneniu povinnosti, úmerne zníži o sumu stanovenú príslušným orgánom, a to v závislosti od závažnosti porušenia.“

13. V článku 49 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Sankcie stanovené v tomto nariadení sa neukladajú v prípadoch vyššej moci alebo mimoriadnych okolností uvedených v článku 3 ods. 1 písm. a) a c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>).“

14. Prílohy I až IV a príloha VII sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. 10. 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN